S60
CROSS COUNTRY

QUICK GUIDE

ВІТАЄМО ВАС У ВАШОМУ НОВОМУ VOLVO!

Ця папка містить добірку функцій вашої моделі автомобіля, які використовуються найчастіше. Посібник з експлуатації та інші посібники містять інструкції з техніки безпеки і всі попередження, а також важливі повідомлення та примітки.

Наведені нижче символи означають наступне:

- Різні компоненти позначені на оглядових малюнках.
- Інструкції крок за кроком.
- Особливо важливо прочитати посібник з експлуатації.
- Попереджування, важливі повідомлення та примітки, які слід прочитати, розташовані на останній сторінці.

Опціональне устаткування позначено зірочкою *.

Посібник з експлуатації існує у вигляді друкованого видання, а також у цифровій формі - на екрані авто, в Інтернеті, а також в якості мобільного додатку. Мобільний застосунок містить повний посібник з експлуатації і навчальні відео а також декілька опцій пошуку для тексту та зображень. Мобільний додаток можна завантажити на мобільні пристрої з App Store або Google play.

Окрім цього, ви можете більше дізнатися про своє авто на веб-сайті www.volvocars.com.

01 Початок руху і керування авто

Ключ ДК
Безключова система замикання Keyless*
Запуск та вимкнення двигуна
Паркувальне гальмо
Склоочисники
Моніторинг тиску в шинах*

02 Підтримка водія на вашому авто

Функція автопаркування*
Система допомоги утримання смуги руху*
Функція Start/Stop*
Захист пішоходів*

03 Середовище водія

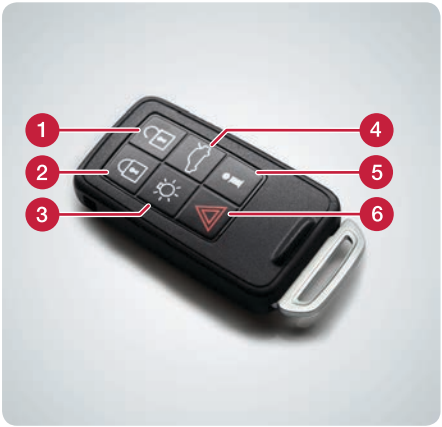
Регулювання сидіння
Регулювання керма

04 Функції вашого авто

Елементи керування системи клімат-контролю
Вимикач фар
Комбінована панель приладів
Система Infotainment
Телефон*
Інтернет*
Сторонній аудіо-пристрій
Кнопки на центральній консолі
Налаштування системи меню
Система бронювання часу обслуговування*
ECO*

05 Поради

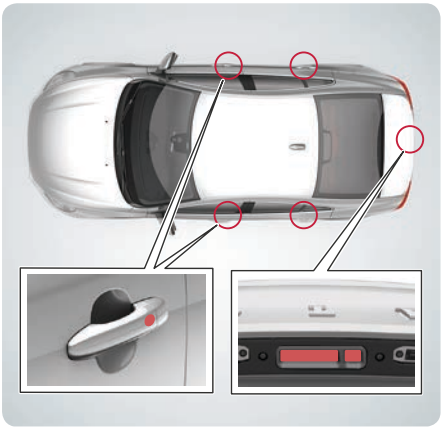
Заправка
Догляд за авто
Відділення для зберігання
AUX/USB* та розетки 12 В



Як працює ключ ДК? 01

1. Відмикає дверцята і багажник та вимикає сигналізацію. Функцію можна налаштувати в **MY CAR**.
2. Замикає дверцята та багажник і переводить сигналізацію в режим охорони.
3. Тривалість освітлення ділянки навколо авто.
4. Одне натискання відмикає кришку багажника, два натискання злегка відчиняють її.
5. Інформація*.
6. Функція "паніки".

Ключ ДК може зберігати, серед іншого, налаштування зовнішніх дзеркал та сидіння водія з електроприводом*, див. посібник з експлуатації.



Як працює система замикання безключевої системи Keyless*? 01

Ключ ДК може весь час перебувати, наприклад, у кишені.

Замкніть і ввімкніть сигналізацію

– Доторкніться до задньої частини однієї із зовнішніх ручок дверцят або злегка доторкніться до меншої прогумованої кнопки багажника.

Відімкніть і вимкніть режим охорони сигналізації

– Візьміться за ручку дверцят та відкрийте дверцята у звичний спосіб або ж злегка натисніть на більшу з двох прогумованих кнопок багажника.

Як запустити чи вимкнути двигун? 01

Запуск

1. Вставте ключ ДК у вимикач запалювання (це не стосується системи Keyless drive*).
2. Для ручного перемикання передач натисніть педаль зчеплення. Для автоматичної зміни передач натисніть педаль гальма.
3. Коротко натисніть на кнопку **START/STOP ENGINE**.

Вимикання

1. Коротко натисніть на кнопку **START/STOP ENGINE**.
2. Витягніть ключ ДК із вимикача запалювання (не стосується авто з безключовим запуском Keyless*).

Як користуватися стоянковим гальмом? 01

Увімкнути

– Натисніть елемент керування **PUSH LOCK/PULL RELEASE** – символ починає блимати. Щойно він засвічується постійним світлом, стоянкове гальмо вмикається.

Щоб вимкнути

1. Натисніть педаль гальма.
2. Потягніть за елемент керування **PUSH LOCK/ PULL RELEASE**.

Вимикайте автоматично

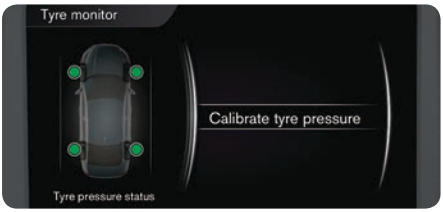
– Рушайте з місця. (Для автомобілів з АКПП необхідно застебнути ремінь безпеки).

Як увімкнути очисники скла і датчик дощу*? 01

Повертайте важіль вниз, щоб ввімкнути очисники лобового скла і вгору для виконання одного циклу.

1. Увімк./вимк. датчика дощу.
2. Регулює чутливість датчика, або затримку витирання.

Щоб підняти очисники скла, вони мають перебувати в сервісному положенні - див. посібник з експлуатації.



Як мені відкалібрувати систему моніторингу тиску повітря в шинах (ТМ)*? 01

Заміна шин або зміна тиску завжди потребує проведення калібрування. Якщо засвічується індикатор (!), тиск повітря в шинах слід перевірити і відкалібрувати систему. Виконайте наступні дії:

1. При вимкненому запалюванні накачайте всі шини до тиску, що зазначений на інформаційній табличці, розташованій на боковій стійці дверцят водія.
2. Запустіть авто. На звичайному екрані джерела **MY CAR** натисніть **OK/MENU**.
3. Оберіть **Tyre monitor > Calibrate tyre pressure** і натисніть **OK/MENU**.
4. Повторне калібрування проводиться під час руху авто.

Як користуватися функцією автопаркування PAP*? 02

PAP перевіряє наявне місце, потім спрямовує туди автомобіль. Ваше завдання - уважно слідкувати за ситуацією навколо авто, змінювати передачі, контролювати швидкість, а також гальмувати і зупинятися.

1. Увімкніть PAP натисканням кнопки. Не розганяйте авто понад 30 км/г (20 миль/г).
2. Виконайте інструкції, наведені на комбінованій панелі приладів.
3. Будьте готові зупинити авто при появі відповідних графічних або текстових повідомлень.

У чому полягає робота функції допомоги утримання смуги руху LKA*? 02

Якщо автомобіль ось-ось перетне бокову лінію розмітки, система LKA буде активно направляти автомобіль назад на смугу руху, ледь помітно повертаючи кермо у відповідний бік. Якщо автомобіль перетинає бокову лінію, LKA попередить вас про це пульсацією на кермі.

– Увімкніть функцію LKA натисканням кнопки.

Як використовувати функцію Start/Stop*? 02

МКПП

Вимкніть двигун: Вимкніть зчеплення, пересуньте важіль КПП в нейтральне положення і відпустіть педаль зчеплення.

Запустіть двигун: Натисніть педаль зчеплення.

АКПП

Вимкніть двигун: Зупиніть автомобіль педаллю гальма і утримуйте її.

Запустіть двигун: Відпустіть педаль гальма.

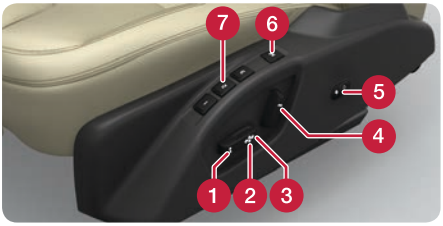
Світловий індикатор, що засвічується у кнопці, свідчить про те, що функція активна.

Як працює захист пішоходів*? 02

Автомобіль устаткований функцією попередження про зіткнення з автогальмуванням та розпізнаванням пішоходів та велосипедистів, яка може попереджувати, гальмувати та/або зупиняти ваше авто перед автомобілями, велосипедистами та пішоходами.

Ця функція має лише допоміжний характер і не працює в усіх ситуаціях. Наприклад, вона не розпізнає велосипедистів збоку або пішоходів, що мають зріст менше 80 см, або таких, чий силует частково перекривається.

Важливо повністю розуміти принцип роботи цієї функції - див. посібник з експлуатації.



Як відрегулювати сидіння? 03

1. Підніміть/опустіть передній край подушки сидіння.
2. Підніміть/опустіть сидіння.
3. Пересуньте сидіння вперед/назад.
4. Нахилити спинку.
5. Регулювання рівня підтримки попереку*.
6. Збереження розташування сидіння з електроприводом*.
7. Кнопки пам'яті сидіння з електроприводом*.

Збереження налаштувань:

Натисніть і утримуйте кнопку, щоб зберегти налаштування під час натискання однієї з кнопок пам'яті. Утримуйте кнопки, доки не почуєте сигнал, а на комбіновану панель приладів не буде виведене повідомлення. При цьому положення сидіння і зовнішніх дзеркал буде збережене. Положення підтримки попереку не зберігається.

Розташування зовнішніх дзеркал та налаштування пам'яті (окрім підтримки попереку) сидіння з електроприводом також можна зберегти в ключі ДК* - див. посібник з експлуатації.

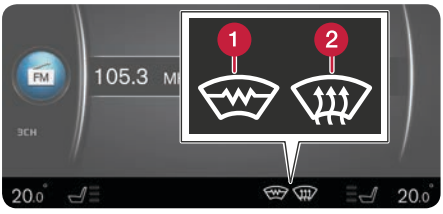
Як відрегулювати кермо? 03

1. Розблокуйте замок кермової колонки.
2. Відрегулюйте положення керма вперед/назад і вгору/вниз.
3. Заблокуйте кермо.

Як регулювати температуру? 04

1. Повертайте для окремого налаштування температури лівої/правої зони пасажирського салону. На екрані відображається обрана температура.
2. Натисніть **AUTO** для автоматичного регулювання розподілу повітря та інших функцій. На екрані показано **AUTO CLIMATE**.

Порада: Режим **AUTO** рекомендується для забезпечення оптимального кліматичного комфорту. Коли водій самостійно регулює розподіл повітря та швидкість регулятора, режим **AUTO** буде вимкнено.



Як забезпечити відтавання лобового скла? 04

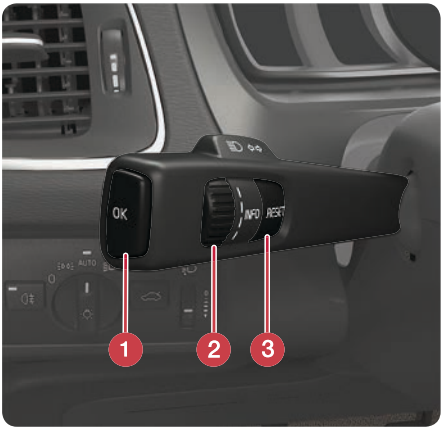
1. Натисніть, щоб ввімкнути електрообігрів лобового скла* - на екрані засвічується символ (1).
2. Наступне натискання вмикає максимальний потік повітря на лобове скло та бокові вікна, при цьому засвічуються символи (1) і (2).
3. Наступне натискання вимикає обидві функції, при цьому не засвічується жодного символу.

Без електрообігріву: Натисніть, щоб увімкнути/вимкнути вентиляцію.

Який принцип роботи автоматичного режиму вимикача фар? 04

Режим **AUTO** має наступні опції:

- Автомобіль автоматично перемикає освітлення з фар денного світла на ближнє світло і навпаки.
- Дальнє світло можна ввімкнути, коли ввімкнене ближнє світло.
- Активне дальнє світло (AHB)*, яке вимикається і вмикається автоматично або ж адаптує конус дальнього світла відповідно до дорожніх умов.
- Увімкнено розпізнавання тунелю*.



Як керувати бортовим комп'ютером? 04

1. **OK** відкриває меню комбінованої панелі приладів, а також підтверджує прочитання повідомлень чи вибір пунктів меню.
2. Коліщатко прокручує пункти меню або ж функції бортового комп'ютера.
3. **RESET** використовується для скидання даних в обраній опції бортового комп'ютера або ж для переходу на один рівень назад в системі меню.

Як обнулити лічильник щоденного пробігу? 04

1. Повертайте коліщатко на лівому підкермовому перемикачі, щоб вивести на екран покази лічильника щоденного пробігу **T1** або **T2**.
2. Натисніть і утримуйте кнопку **RESET**, щоб обнулити лічильник, що відображується на екрані.

Як увімкнути та вимкнути систему Infotainment? 04

1. Коротке натискання вмикає систему.
2. Довге натискання (до вимкнення екрана) вимикає її.

Щоб вимкнути аудіо: Коротко натисніть кнопку. Наступне натискання знову вмикає систему.

Зауважте, що вся система Sensus (включно з функціями навігації* та телефону*) вмикається і вимикається одночасно.

Як здійснювати навігацію в системі Infotainment? 04

1. Натисніть **RADIO**, **Media**, **My CAR**, **NAV***, **TEL*** або ,* щоб обрати головне джерело. У цьому режимі відображується головна сторінка останнього активного джерела.
2. Натисніть **OK/MENU** або коліщатко* на кермі, щоб зайти в головне меню обраного джерела.
3. Повертайте **TUNE** або коліщатко, щоб здійснювати навігацію по меню.
4. Натискайте **OK/MENU** або коліщатко, щоб здійснювати вибір в меню.

   Коротко натисніть **EXIT**, щоб повернутися назад в системі меню, скасувати функцію або видалити введені символи.

   Натисніть і утримуйте **EXIT**, щоб повернутися до звичайного екрана або зі звичайного екрана повернутися в головне меню джерела.

Поради:

Щоб перейти до меню швидких команд з нормального екрана, натисніть кнопку головного джерела один раз. Натисніть ще раз, щоб повернутися на звичайний екран.

Детальніше про роботу системи див. у посібнику з експлуатації.

Як підключити телефон до авто по інтерфейсу Bluetooth®*? 04

1. На звичайному екрані джерела телефон натисніть **OK/MENU**.
2. Оберіть **Make car discoverable** (Зробити авто видимим для інших пристроїв) і підтвердіть вибір за допомогою **OK/MENU**.
3. Увімкніть функцію Bluetooth® на вашому мобільному телефоні. Знайдіть і підключіть автомобіль до телефону.
4. Виконайте інструкції, наведені на мобільному телефоні і екрані авто.

Тепер телефон підключено і ним можна керувати з автомобіля.

Якщо реєстрація телефону завершилася невдало, див. посібник з експлуатації.

Як підключитися до Інтернету*? 04

1. Підключіть мобільний телефон по Bluetooth® або ж увімкніть спільний доступ до Інтернету по Wi-Fi. Для з'єднання через автомобільний модем, установіть SIM-карту в слот у відділенні для рукавичок.
2. На звичайному екрані (головній сторінці) джерела **MY CAR** натисніть **OK/MENU**, оберіть **Settings > Internet settings > Connect through**. Оберіть варіант з'єднання.
3. Wi-Fi: підключіться до мережі і введіть пароль. Автомобільний модем: введіть PIN-код SIM-карти.

Детальніше про з'єднання див. у посібнику з експлуатації.

Які сервіси будуть доступні для мене завдяки Volvo ID*? 04

Volvo ID є вашим персональним ідентифікатором, зареєстрованим на автомобіль, завдяки якому ви матимете можливість користуватися різними послугами, такими як My Volvo web, а також надсилати адресу з сервісу мап в Інтернеті безпосередньо на ваше авто.

Зареєструйте та керуйте своїм Volvo ID наступним чином:

1. Двічі натисніть на кнопку з'єднання.
2. Виберіть **Apps > Settings** і виконайте наведені на екрані інструкції.

Детальніше про Volvo ID див. у посібнику з експлуатації.

Як користуватися програмами, коли авто підключене до Інтернету*? 04

Коли авто підключене до Інтернету, можна користуватися програмами музичних сервісів, веб-радіо, навігаційними послугами та простими веб-браузерами.

1. Натисніть кнопку підключення ⊕.
2. Виберіть **Apps** і натисніть **OK/MENU**, щоб відобразити наявні програми.
3. Виберіть програму і підтвердіть вибір за допомогою **OK/MENU**.

Деякі програми потребують входу під паролем з облікового запису, зареєстрованого постачальником ПЗ/сервісу. Скористуйтеся існуючим обліковим записом, або зареєструйтеся знову. Виконайте інструкції, наведені на екрані.

Як здійснювати вихідний телефонний дзвінок*? 04

1. Перебуваючи на звичайному екрані джерела телефон*, введіть необхідний номер або поверніть коліщатко на кермі вниз, щоб зайти в телефонну книгу, або вгору, щоб зайти в журнал дзвінків.
2. Натисніть коліщатко, щоб здійснити виклик.

Дзвінок переривається натисканням на **EXIT**.

Щоб дізнатися про інші способи здійснити телефонний дзвінок, див. посібник з експлуатації.

Як відповісти на дзвінок*? 04

– Натискайте коліщатко, щоб приймати вхідні дзвінки.

Дзвінок відхиляється/переривається натисканням на **EXIT**.

Щоб дізнатися про інші способи відповісти на телефонний дзвінок, див. посібник з експлуатації.

Як підключити зовнішній аудіопристрій? 04

1. Підключіть зовнішній пристрій через гніздо AUX або порт USB* на відділенні для речей на центральній консолі.
2. На звичайному екрані для даного медіа-джерела натисніть **MEDIA** на центральній консолі.
3. Повертайте **TUNE**, доки не виберете бажане аудіоджерело і натисніть **OK/MENU**.

Щоб дізнатися про інші типи підключення зовнішнього пристрою, див. посібник з експлуатації.

Як ввести пункт призначення за GPS-координатами*? 04

1. Натисніть **NAV**, щоб запустити навігаційну систему* - на екрані відображується мапа.
2. Натисніть **NAV** ще раз і виберіть **Set address** за допомогою **OK/MENU**.
3. Введіть пошукове слово/слова за допомогою коліщатко введення тексту або цифрової кнопкової панелі на центральній консолі.
4. Потім виберіть **Set single destination** або **Add as waypoint** і натисніть **OK/MENU**.

Детальніше про це та можливі варіації роботи навігаційної системи на різних ринках див. в посібнику з експлуатації.

Які налаштування можна виконати в системі меню? 04

У меню **MY CAR** можна керувати багатьма функціями автомобіля, наприклад, налаштуванням годинника, зовнішніх дзеркал та замків.

Інформацію про те, які кнопки використовувати, див. попередній заголовок "Як здійснювати навігацію в системі Infotainment?".

Як відрегулювати годинник? 04

1. На звичайному екрані джерела **MY CAR** натисніть **OK/MENU**.
2. Оберіть **Settings > System options > Time settings**.
3. Поверніть **TUNE**, щоб обрати **Auto time** і натисніть **OK/MENU**, щоб увімкнути автоматичне налаштування часу.

Пересвідчіться в тому, що ви обрали поточне розташування, щоб встановити правильний час в автомобілі.

Як мені зателефонувати в свою автомайстерню або забронювати час для проходження обслуговування*? 04

– Перебуваючи на звичайному екрані джерела **MY CAR**, натисніть **OK/MENU** і оберіть **Service & repair**.

Інформацію про обрану вами автомайстерню, яку ви зареєстрували на порталі My Volvo можна переглянути в розділі **Service & repair**. У розділі **Dealer information** є можливість зателефонувати і надіслати запит в автомайстерню (це також можна зробити на порталі My Volvo). Також є можливість оновлювати інформацію про автомайстерню і обирати її в якості пункту призначення.

Це стосується тільки певних ринків.

У чому полягає функція ECO*? 04

Одним натисканням на **ECO** можна ввімкнути оптимальні програми економії пального, що охоплює, серед іншого, наступні зміни:

- Start/Stop - двигун може автоматично зупинятися перед повною зупинкою авто.
- Eco Coast - гальмування двигуном припиняється і автомобіль котиться на холостих обертах. Ця функція стосується автомобілів з АКПП.
- Вимкнення або обмеження в певних кліматичних умовах.

Як заправляти авто паливом? 05

– Натисніть кнопку на панелі освітлення, щоб відкрити зовнішній кузовний клапан паливного баку - клапан відчиняється при відпусканні кнопки.

Стрілка на символі на комбінованій панелі приладів відображує, з якого боку автомобіля розташовано клапан.

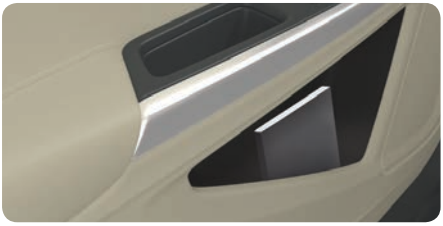
Як вимити автомобіль? 05

Миття автомобіля вручну краще для фарби, ніж автоматична автомийка. Фарба також більш уразлива, коли автомобіль ще новий. З цієї причини під час перших кількох місяців рекомендується мити автомобіль вручну.

Використовуйте чисту воду і губку. Пам'ятайте: бруд і багнюка можуть пошкрябати фарбу.

Як чистити шкіряну оббивку*? 05

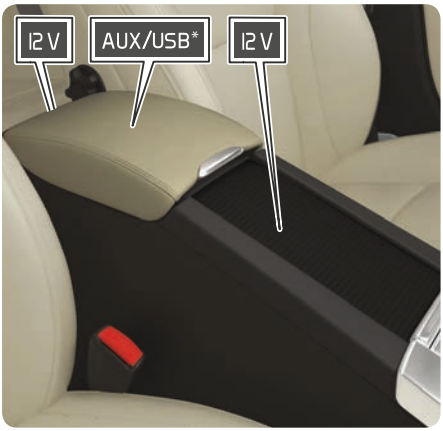
Шкіра потребує регулярного догляду для збереження свого вигляду. Через це шкіряну оббивку слід обробляти за допомогою комплекту Volvo для догляду за шкірою 1-4 рази на рік. Світлу шкіряну оббивку корисно щотижня протирати вологою ганчіркою. Фірмовий комплект Volvo для догляду за шкірою можна придбати у дилера Volvo.



Де розташовані відділення для зберігання? 05

На цій ілюстрації відображені деякі з відділень для зберігання.

У посібнику з експлуатації наведене розташування додаткових відділень для зберігання.



Де знаходяться гнізда AUX/USB* та розетки 12 V? 05

Ключ ДК має бути, принаймні, в положенні ключа **I**, щоб розетки 12 В в салоні авто працювали. Розетка 12 В* у багажному відділенні завжди перебуває під напругою.

Як працює система замикання безключевої системи Keyless*?

Використання рукавичок може стати на заваді роботі безключової системи Keyless в рукоятках дверцят. Електромагнітні поля та екранування може створювати перешкоди для функції Keyless. Не кладіть / не зберігайте ключ ДК поруч з мобільним телефоном або металевими предметами.

Як запустити чи вимкнути двигун?

Після холодного запуску двигун працює на високих холостих обертах незалежно від навколишньої температури. Це є частиною ефективної системи обмеження виходу Volvo. Під час холодного запуску деякі дизельні двигуни мають запуск із затримкою у зв'язку з передстартовим розігрівом.

Як користуватися функцією автопаркування Park Assist*?

PAP не працює в усіх ситуаціях, але вона спроектована виключно як допоміжна система. Водій завжди несе повну відповідальність за безпечне керування автомобілем, огляд навколишніх умов, наближення чи проїзд інших учасників дорожнього руху.

У чому полягає робота функції допомоги утримання смуги руху LKA*?

LKA є лише інструментом водія, вона не працює в усіх дорожніх ситуаціях, погодних умовах, тощо. Водій завжди відповідає за безпечне керування автомобілем, а також дотримання усіх чинних законів та ПДД.

Як працює захист пішоходів*?

Функція не здатна розпізнавати всіх пішоходів в усіх ситуаціях. Так, функція не розпізнає частково перекритий силует пішохода, людей в одежі, що приховує контур їхнього тіла або ж пішоходів нижче за 80 см. Функція не здатна розпізнавати всіх велосипедистів в усіх ситуаціях. Так, функція не розпізнає частково перекритий силует велосипедиста, велосипедистів в одежі, що приховує контур їхнього тіла або ж велосипедистів, що перетинають траєкторію руху вашого авто збоку. Водій завжди несе відповідальність за належне керування транспортним засобом та за збереження безпечної дистанції, відповідної до швидкості.

Як відрегулювати сидіння?

Правильно відрегулюйте положення сидіння водія **перед** початком руху. Ніколи не робіть цього під час водіння. Пересвідчіться в тому, що сидіння заблоковане, щоб запобігти травмуванню під час аварії або екстреного гальмування.

Як відрегулювати кермо?

Відрегулюйте кермове колесо (після завершення регулювання сидіння) і **перед** початком руху - ніколи не робіть цього під час руху.

Як підключитися до Інтернету*?

Використання Інтернету передбачає обмін даними (трафік даних), що може призвести до додаткових нарахувань. Увімкнення роумінгу даних може призвести до додаткових нарахувань. Зверніться до свого мобільного оператора, щоб дізнатися про вартість трафіку. Підключення через автомобільний модем: щоб уникнути необхідності введення PIN-коду при кожному старті автомобіля PIN-код може бути заблоковано. Цю функцію можна відключити в опції **Car modem**, обираючи при цьому опцію **Lock SIM card**. Підключення по Wi-Fi: Зауважте, що певні телефони вимикають спільний доступ до Інтернету, коли з'єднання з авто розривається. Тому функцію спільного доступу на телефоні слід вмикати під час наступного використання.

Як чистити шкіряну оббивку*?

Деякий кольоровий одяг (наприклад, джинси та замшевий одяг) може призвести до зміни кольору оббивки. Ніколи не використовуйте сильні розчинники, оскільки вони можуть пошкодити оббивку.

Де знаходяться гнізда AUX/USB* та розетки 12 V?

Макс. сила струму становить 10 A (120 Вт), за умови використання лише однієї розетки 12 В на тунельній консолі. Якщо одночасно використовуються дві розетки на тунельній консолі, макс. сила струму становить 7,5 A (90 Вт) на розетку. Макс. сила струму становить 10 A (120 Вт) для розетки 12 В у багажному відділенні.

Дізнайтеся більше про своє авто на www.volvocars.com.

TP 21319 (Ukrainian) AT 1617, MY17. Printed in Sweden, Göteborg 2016. Copyright © 2000-2016 Volvo Car Corporation